Bedienungsanleitung

VIOLA 700 CD IR

Micro HiFi-System

TechniSat

Inhaltsverzeichnis

1 Abbildungen ... 4
1.1 Ansicht von vorne ... 4
1.2 Seiten- und Rückansicht ... 4

2 Fernbedienung ... 5

3 Vorwort ... 6
3.1 Die Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung ... 6

4 Sicherheitshinweise ... 6
4.1 Verwendete Zeichen und Symbole ... 6
4.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch ... 7
4.3 Sicherer Umgang mit dem Produkt ... 8
4.4 Umgang mit Batterien ... 10

5 Rechtliche Hinweise ... 10
5.1 Servicehinweise ... 11

6 Beschreibung des VIOLA 700 CD IR ... 12
6.1 Der Lieferumfang ... 12
6.2 Die besonderen Eigenschaften des VIOLA 700 CD IR ... 12
6.3 VIOLA 700 CD IR zum Betrieb vorbereiten ... 12
6.3.1 Einstellung der Teleskopantenne ... 12
6.3.2 Anschluss an die Stromversorgung ... 12
6.3.3 Anschluss der Lautsprecher ... 13
6.3.4 Verwendung von Kopfhörern ... 14
6.4 Allgemeine Funktionen des Gerätes ... 14
6.4.1 Einschalten des Gerätes ... 14
6.4.2 Ausschalten des Gerätes ... 14
6.4.3 Lautstärkeregelung ... 14

7 Menübedienung ... 15

8 Grundeinstellungen ... 15

9 Internetradio ... 16
9.1 Wiedergabe eines Internetradiosenders ... 16
9.2 Zuletzt gehört ... 16
9.3 Hinzufügen von Internetradiosendern zu den Favoriten ... 16
9.4 Aufrufen eines Lieblingsprogramms ... 17
9.5 Internetradio Favoriten sortieren und löschen ... 17

10 DAB+-Radio ... 17
10.1 Automatische Sendersuche ... 17
10.2 Speichern von Sendern in der Favoritenliste ... 18
10.3 Aufrufen eines gespeicherten Programms ... 18
10.4 DAB+ Favoriten sortieren und löschen ... 18

11 DAB (WLAN), FM (WLAN) ... 18
11.1 DAB (Wi-Fi)/FM (Wi-Fi) – Senderauswahl ... 18

12 FM-Radio ... 18
12.1 Automatische Sendersuche ... 18
12.2 Manuelles Einstellen ... 19

12.3 Speichern von Sendern in der Favoritenliste 19
12.4 Aufrufen eines gespeicherten Programms 19
12.5 FM Favoriten sortieren und löschen 19

13 Podcasts 20
13.1 Podcasts zu Favoriten hinzufügen 20
13.2 Aufrufen eines Lieblings-Podcasts 20
13.3 Podcast Favoriten sortieren und löschen 20

14 USB 20
14.1 Steuerung der USB-Wiedergabe 20

15 Bluetooth® 21
15.1 Bluetooth®-Modus aktivieren 21
15.2 Koppeln eines externen Gerätes 21
15.3 Kopplung aufheben 22

16 AUX-Eingang 22

17 CD abspielen 22
17.1 Allgemeine Informationen zu CD's/MP3 CD's 22
17.2 Welche Discs Sie verwenden können 23
17.3 CDs abspielen 23

18 Einstellungen 23
18.1 Uhrtyp 23
18.2 Netzwerk 23
18.3 Einstellungen für Datum und Uhrzeit 24
18.3.1 Datum und Uhrzeit 24
18.3.2 Einstellung des Zeitformats 24
18.3.3 Einstellungen für das Datumsformat 25
18.4 Wecker 25
18.5 Sprache 25
18.6 Helligkeit 26
18.7 Energiesparen 26
18.8 Automatische Abschaltung 26
18.9 FM-Einstellungen 27
18.10 Einstellungen für lokales Radio 27
18.11 Wiedergabeeinstellungen 27
18.12 Equalizer 27
18.13 Wiedergabe fortsetzen 27
18.14 Software-Update 27
18.15 Gerät 28
18.16 Werkseinstellungen 28

19 Reinigung 28

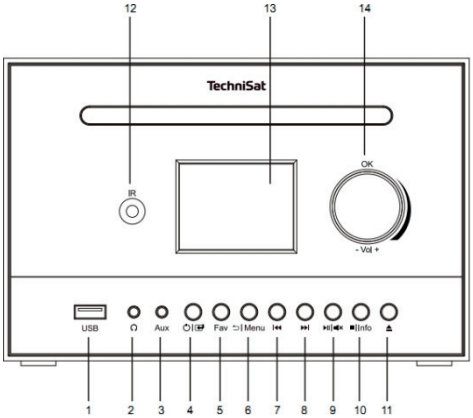
20 Fehler beseitigen 29

21 Technische Daten / Herstellerhinweise 30

22 Entsorgungshinweise 31

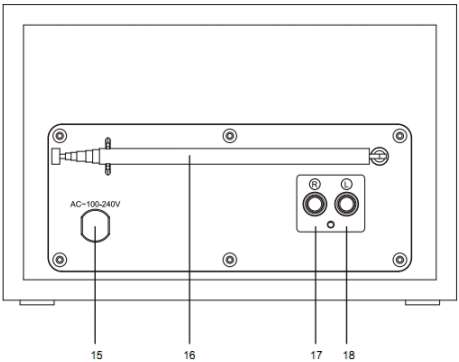
1 Abbildungen

1.1 Ansicht von vorne



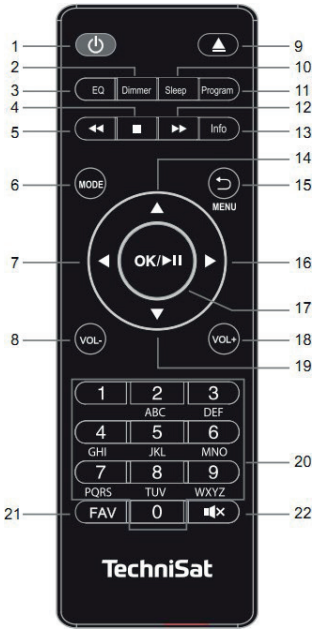
1. USB-Anschluss
2. Kopfhöreranschluss (3,5 mm Stereo)
3. AUX-Eingang
4. Ein/Standby
5. FAV
6. ZURÜCK/MENÜ
7. Zurück
8. Vorwärts
9. PLAY/PAUSE/MUTE
10. STOP/INFO
11. Eject/Auswerfen
12. IR-Empfänger
13. Farbdisplay
14. Navigationsrad

1.2 Seiten- und Rückansicht



15. Netzstecker
16. Teleskopantenne
17-18. Anschlüsse für Lautsprecher (R/L – rechts/links)

2 Fernbedienung



1. Ein/Standby
2. Hintergrundbeleuchtung
3. EQ (Equalizer)
4. STOP
5. Vorheriger Titel
6. Modus
7. Nach rechts
8. VOL - (Lautstärke verringern)
9. Eject/Auswerfen
10. Schlummer
11. Programm
12. Nächster Titel
13. Info
14. Nach oben
15. Menü/Zurück
16. Nach links
17. Wiedergabe/Pause/OK
18. VOL + (Lautstärke erhöhen)
19. Nach unten
20. Zifferntasten
21. FAV
22. Stummschalten

3 Vorwort

Sehr geehrte Kunden,
vielen Dank, dass Sie sich für das VIOLA 700 CD IR von TechniSat entschieden haben. Die vorliegende Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, die Funktionen Ihres neuen Gerätes kennen zu lernen und optimal zu nutzen. Sie hilft Ihnen beim bestimmungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Gerätes.
Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät aufstellt, bedient, reinigt oder entsorgt.
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für ein späteres Nachschlagen an einem sichern Ort auf. Eine Bedienungsanleitung in aktueller Form finden Sie auf der TechniSat Homepage www.technisat.de.
Wir haben die Bedienungshinweise so verständlich wie möglich verfasst und so knapp wie nötig gehalten.
Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem TechniSat VIOLA 700 CD IR.

Ihr TechniSat Team

3.1 Die Zielgruppe dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät aufstellt, bedient, reinigt oder entsorgt.

4 Sicherheitshinweise

4.1 Verwendete Zeichen und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung:

Kennzeichnet einen Sicherheitshinweis, der bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann. Beachten Sie die folgenden Signalwörter:
GEFAHR - Schwere Verletzungen mit Todesfolge
WARNUNG - Schwere Verletzungen, eventuell mit Todesfolge
ACHTUNG - Verletzungen

Kennzeichnet einen Hinweis, den Sie zur Vermeidung von Gerätedefekten, Datenverlusten/-missbrauch oder ungewolltem Betrieb unbedingt beachten sollten. Des Weiteren beschreibt er weitere Funktionen zu Ihrem Gerät.

Warnung vor elektrischer Spannung. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Öffnen Sie niemals das Gerät.

Auf dem Gerät:
Benutzung in Innenräumen - Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

Schutzklasse II - Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehende doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Elektronische Geräte/Batterien gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte - fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab. Batterien sind vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät zu entsorgen.

Beachten Sie alle Hinweise und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung. Heben Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie die Anleitung bei Verkauf des Gerätes an den Käufer weiter.

Polarität Gleichstromsymbol. Dieses Gerät wird mit Gleichstrom betrieben und/oder wandelt Wechselstrom in Gleichstrom. Das Symbol zeigt die Polarität des Steckers.

4.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Das VIOLA 700 CD IR ist für den Empfang von FM/DAB+-Radiosendungen, Internetradio, die Wiedergabe von Musik (MP3) von USB-Sticks, die Wiedergabe von Musik-CDs (Audio-CD, MP3-CD) und den Empfang von Bluetooth®-Streams ausgelegt.
Das Gerät ist für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für kommerzielle Zwecke geeignet. Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Zubehör (Netzteil, Antenne ...) betrieben werden. Eine anderweitige Verwendung dieser Zubehörteile ist nicht zulässig. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

4.3 Sicherer Umgang mit dem Produkt

Bitte beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Hinweise, um Sicherheitsrisiken zu minimieren, Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, sowie einen Beitrag zum Umweltschutz zu leisten.
Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Gerätes.

WARNUNG!
Öffnen Sie niemals das Gerät!
Das Berühren Spannung führender Teile ist lebensgefährlich!

WARNUNG!
Erstickungsgefahr! Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.
Erstickungsgefahr durch Folien und andere Verpackungsmaterialien.

Beachten Sie alle nachfolgenden Hinweise zur bestimmungsgemäßen Nutzung des Gerätes und um Gerätedefekten und Personenschäden vorzubeugen.

- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Eine Reparatur darf nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Wenden Sie sich an unsere Kundendienststellen.
- Das Gerät darf nur in den dafür angegebenen Umgebungsbedingungen betrieben werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus. Ist Wasser in das Gerät gelangt, schalten Sie es aus und verständigen Sie den Service.
- Setzen Sie das Gerät nicht Heizquellen aus, die das Gerät zusätzlich zum normalen Gebrauch erwärmen.
- Bei auffälligem Gerätedefekt, Geruchs- oder Rauchentwicklung, erheblichen Fehlfunktionen, Beschädigungen an Gehäuse unverzüglich den Service verständigen.
- Das Gerät darf nur mit der vorgeschriebenen Netzspannung betrieben werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Da bei diesem Gerät die Trennung vom Stromnetz durch das Ziehen des Steckernetzteils erfolgt, ist es unbedingt notwendig, dass dieses jederzeit leicht zugänglich ist.
- Wenn das Gerät Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Swimmingpools oder fließendem/spritzendem Wasser in Betrieb. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages und/oder Gerätedefekten.
- Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen, etc., dürfen nicht in das Innere des Gerätes fallen. Die Anschlusskontakte nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durcheine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Es ist verboten Umbauten am Gerät vorzunehmen.

WARNUNG!

Übermäßiger Schalldruck kann zu Schädigungen oder zum Verlust des Hörvermögensführen. Das Hören in unmittelbarer Nähe der Lautsprecher mit erhöhter Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann Schäden beim Nutzer verursachen. Prüfen Sie die Lautstärke mit ausreichendem Abstand zum Gerät. Stellen Sie die Lautstärke auf einen niedrigen Wert und erhöhen Sie die Lautstärke nur so viel, dass es für Sie noch als angenehm empfunden wird.

Hinweis zur Funkschnittstelle

Das Gerät erzeugt ein elektromagnetisches Feld. Achten Sie auf Hinweise in Ihrer Umgebung, die das Betreiben von elektronischen Geräten verbieten oder einschränken. Dies kann z.B. in Krankenhäusern, an Tankstellen und Tankanlagen oder an Flughäfen der Fall sein. Sollten entsprechende Warnhinweise vorhanden sein, schalten Sie das Gerät umgehend aus. Die im Gerät enthaltenen Komponenten erzeugen elektromagnetische Energie und Magnetfelder. Diese können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen. Halten Sie bitte daher einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen medizinischen Geräten und dem Radio ein. Wenn Sie einen Grund zur Annahme haben, dass das Radio eine Störung mit einem medizinischen Gerät verursacht, schalten Sie das Radio umgehend aus oder trennen es vom Strom.

Der CD-Player sendet unsichtbare Laserstrahlen aus. Eine unsachgemäße Handhabung des Gerätes kann zu Augenschäden durch diese Strahlung führen. Schauen Sie unter keinen Umständen in das Innere eines geöffneten CD-Fachs.
- Berühren Sie nicht die Laserlinse.
- Das Gerät ist als Lasergerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert.

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021

4.4 Umgang mit Batterien

WARNUNG!

- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen!
- Das Gerät nur mit den für dieses Gerät zugelassenen Batterien betreiben. Normale Batterien dürfen nicht geladen werden. Batterien dürfen nicht mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, erhitzt oder in offenes Feuer geworfen werden (Explosionsgefahr!).
- Batteriekontakte und Gerätekontakte vor dem Einlegen reinigen.
- Bei falsch eingelegten Batterien besteht Explosionsgefahr!
- Ersetzen Sie Batterien nur durch Batterien des richtigen Typs.
- Vorsicht! Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen.
- Nicht auf Heizkörpern ablegen, nicht direkter Sonnenstrahlung aussetzen!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten zur Reinigung.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.

5 Rechtliche Hinweise

Hiermit erklärt TechniSat, dass der Funkanlagentyp VIOLA 700 CD IR der Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie entspricht. entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://konf.tsat.de/?ID=30731

TechniSat ist nicht für Produktschäden auf Grund von äußeren Einflüssen, Verschleiß oder unsachgemäßer Handhabung, unbefugter Instandsetzung, Modifikationen oder Unfällen haftbar.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 08/26. Abschrift und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers. Die jeweils aktuelle Version der Anleitung erhalten Sie im PDF-Format im Downloadbereich der TechniSat-Homepage unter www.technisat.de

TechniSat und VIOLA 700 CD IR sind eingetragene Marken der:
TechniSat Digital GmbH
Julius-Saxler-Straße 3
D-54550 Daun/Eifel
www.technisat.de
E-Mail: info@technisat.de

Das Bluetooth®- Wortzeichen und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth® SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Zeichen durch die TechniSat Digital GmbH erfolgt unter Lizenz.
Die anderen Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

5.1 Servicehinweise

Dieses Produkt ist qualitätsgeprüft und mit der gesetzlichen Gewährleistungszeit von 24 Monaten ab Kaufdatum versehen.
Bitte bewahren Sie den Rechnungsbeleg als Kaufnachweis auf.
Bei Gewährleistungsansprüchen wenden Sie sich bitte an den Händler des Produktes.

Für Fragen und Informationen oder wenn es mit diesem Gerät zu einem Problem kommt, ist unsere Technische Hotline:
Mo. - Fr. 8:00 - 17:00 unter Tel.:
03925/9220 1800 erreichbar.

Reparaturaufträge können auch direkt online unter www.technisat.de/rma-service, beauftragt werden.

Für eine eventuell erforderliche Einsendung des Gerätes verwenden Sie bitte ausschließlich folgende Anschrift:

TechniSat Digital GmbH
Service-Center
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

6 Beschreibung des VIOLA 700 CD IR

6.1 Der Lieferumfang

Im Lieferumfang sind enthalten:
1x VIOLA 700 CD IR
1x Bedienungsanleitung
1x Fernbedienung
2x Lautsprecherboxen

6.2 Die besonderen Eigenschaften des VIOLA 700 CD IR

Das Gerät verfügt über folgende Besonderheiten:
- Empfang von FM/DAB+-Radiosendern und Internetradio.
- Empfangsbereich FM 87,5–108 MHz (analog), DAB+ 174–230 MHz (digital).
- Farbdisplay.
- 2 x 20 W Musikleistung.
- Speicherplatz für 40 Programme für FM-, DAB+- und Internetradiosender.
- MP3-Player über USB-Anschluss.
- CD-Player (MP3, Audio-CD).
- Bluetooth®-Funktion.

6.3 VIOLA 700 CD IR zum Betrieb vorbereiten

6.3.1 Einstellung der Teleskopantenne

Die Anzahl und Qualität der zu empfangenden Sender hängt von den Empfangsverhältnissen am Aufstellort ab. Mit der Teleskopantenne kann ein ausgezeichneter Empfang erzielt werden.
> Stellen Sie die Teleskopantenne auf und ziehen Sie sie vollständig aus. Die genaue Ausrichtung der Teleskopantenne ist oft wichtig, insbesondere in Randgebieten des FM/DAB+-Empfangs.
> Beginnen Sie die Suche zunächst am Fenster in Richtung des Sendemasts. Bei schlechtem Wetter kann der Empfang eingeschränkt sein.
> Berühren Sie die Teleskopantenne nicht, während ein Sender wiedergegeben wird. Dies kann zu Empfangsstörungen und Tonausfällen führen.

6.3.2 Anschluss an die Stromversorgung

WARNUNG!
> Berühren Sie das Gerät und den Stecker nicht mit nassen Händen, da die Gefahr eines Stromschlags besteht!

ACHTUNG!
> Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
> Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose (AC 100-240 V ~ 50/60 Hz).

> Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, das die Betriebsspannung des Gerätes mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

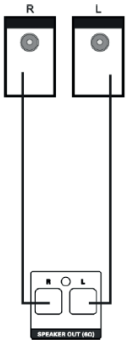
Ziehen Sie bei Nichtverwendung den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel. Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters den Netzstecker. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker. Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät.

6.3.3 Anschluss der Lautsprecher

> Schließen Sie beide Lautsprecherboxen wie in der Abbildung gezeigt an das VIOLA 700 CD IR an

> Die Lautsprecherkabel und Anschlüsse des VIOLA 700 CD IR sind farblich gekennzeichnet.

> Verbinden Sie die Lautsprecherkabel des rechten Lautsprechers mit den Anschlüssen, die mit „R“ (rot) und den linken Lautsprecher mit den mit „L“ (weiß) gekennzeichneten Anschlüssen.



Um die beste Stereo-Klangqualität zu erzielen, platzieren Sie beide Lautsprecher so weit wie möglich voneinander entfernt rechts und links von Ihrer Hörposition.

6.3.4 Verwendung von Kopfhörern

WARNUNG!
Hören Sie Radio nicht mit hoher Lautstärke über Kopfhörer. Dies kann zu dauerhaften Gehörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke des Gerätes auf Minimum, bevor Sie Kopfhörer verwenden.

Verwenden Sie nur Kopfhörer mit einem 3,5-mm-Klinkenstecker.

> Stecken Sie den Klinkenstecker in die Kopfhörerbuchse des Gerätes. Der Ton wird nun ausschließlich über die Kopfhörer wiedergegeben, der Lautsprecher ist stummgeschaltet.

> Wenn Sie wieder über die Lautsprecher hören möchten, ziehen Sie den Klinkenstecker aus der Kopfhörerbuchse des Gerätes.

6.4 Allgemeine Funktionen des Gerätes

6.4.1 Einschalten des Gerätes

> Um einen guten Empfang von FM und DAB+ zu gewährleisten, ziehen Sie die Teleskopantenne auf der Rückseite des Gerätes vollständig heraus.

> Stecken Sie den Netzstecker des VIOLA 700 CD IR in eine Netzsteckdose (100-240 V ~ 50/60 Hz).

> Drücken Sie die Taste „Ein/Standby“.

Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Gerätes mit der lokalen Netzspannung übereinstimmt. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

6.4.2 Ausschalten des Gerätes

> Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Ein-/Standby-Taste gedrückt.

> Das Gerät wechselt zur Zeitanzeige.

6.4.3 Lautstärkeregelung

> Stellen Sie die Lautstärke ein, indem Sie den Lautstärkeregler (-VOL+) am Gerät drehen.

> Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn nach **rechts**, um die Lautstärke zu **erhöhen**.

> Drehen Sie ihn nach **links**, gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu **verringern**.

7 Menübedienung

Über das Menü können Sie auf alle Funktionen und Einstellungen des VIOLA 700 CD IR zugreifen.
Die Navigation im Menü erfolgt über die Tasten **MENÜ, <, >** und das **Navigationsrad.** Das Menü ist in Untermenüs unterteilt und enthält verschiedene Menüpunkte oder Funktionen, die je nach Modus aktiviert werden können.

> Um das Menü zu öffnen, drücken Sie kurz die Taste **MENÜ**.
Um zu einem Untermenü zu gelangen, drücken Sie zunächst die Tasten **<** oder **>**, um das Untermenü anzuzeigen, und drücken Sie dann das **Navigationsrad**, um das Untermenü aufzurufen.

Menü schließen:
Drücken Sie die Taste **MENÜ**, um zum Hauptmenü zu gelangen, und wählen Sie dann die Quelle aus. Die Einstellungen werden erst gespeichert, wenn Sie das **Navigationsrad** drücken.
Wenn Sie stattdessen die Taste **MENÜ** drücken, werden die Einstellungen nicht übernommen und gespeichert (die Taste **MENÜ** übernimmt die Funktion der „Zurück“ Taste). Einige Textanzeigen (z. B. Menüpunkte, Senderinformationen) zu lang sein, um vollständig auf dem Display angezeigt zu werden.
Nach kurzer Zeit werden diese dann als Lauftext angezeigt.

8 Grundeinstellungen

Beim ersten Einschalten startet das VIOLA 700 CD IR den Assistenten für die Erstkonfiguration.

Alle Einstellungen können auch später jederzeit geändert werden.

> Wählen Sie die Sprache mit dem **Navigationsrad** aus und bestätigen Sie durch Drücken des **Navigationsrades**.
> Anschließend wird der WLAN-Assistent gestartet und Sie können Ihre Internetverbindung konfigurieren.
> Es wird eine Liste der verfügbaren WLAN-Netzwerke angezeigt.
> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** ein WLAN-Netzwerk aus und drücken Sie zur Bestätigung auf das **Navigationsrad.**

Passwort eingeben:

> Um das Passwort einzugeben, gehen Sie wie folgt vor: Die erste Ziffer st hervorgehoben. Drehen Sie nun das **Navigationsrad**, bis die erste Ziffer oder der erste Buchstabe Ihres Passworts angezeigt wird.
> Drücken Sie die **Taste ⏭**, um die Ziffer oder den Buchstaben zu übernehmen und zur nächsten Position zu gelangen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie das gesamte Passwort eingegeben haben. Um die Verbindung herzustellen, drücken Sie das **Navigationsrad.**
> Drücken Sie die **Taste ⏮**, um eine falsche Ziffer/einen falschen Buchstaben zu löschen.

9 Internetradio

Das VIOLA 700 CD IR ist mit einem Internetradioempfänger ausgestattet.
Um Internetradiosender zu empfangen, benötigen Sie eine Internetverbindung über einen WLAN-Router zu einem drahtlosen Netzwerk.

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Internetradio]**.
> Drücken Sie auf das **Navigationsrad.**
> Es erscheint eine Liste mit Funktionen:

Favoriten	>	Enthält Ihre **Lieblingssender**.
Radiosender	>	Enthält alle **Internetradiosender**, sortiert nach Genres.
Schlafradio	>	Spezielle Sender zum Einschlafen.
Verlauf	>	Enthält die Sender, die Sie zuletzt gehört haben.

> Wählen Sie die gewünschte Funktion mit dem **Navigationsrad** aus und Drücken Sie **das Navigationsrad**, um die Funktion auszuführen.

9.1 Wiedergabe eines Internetradiosenders

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Radiosender]** aus und drücken Sie das **Navigationsrad.** Auf der Registerkarte „Radiosender“ werden alle Internetradiosender nach verschiedenen Kategorien sortiert angezeigt.
> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** einen Sender nach **Kategorie/Land/ Genre** aus und Drücken Sie das **Navigationsrad**, um den Sender wiederzugeben.

9.2 Zuletzt gehört

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Verlauf]**, um eine Liste der zuletzt wiedergegebenen Sender anzuzeigen.
> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** einen Sender aus und drücken Sie dann das **Navigationsrad**, um ihn wiederzugeben.

9.3 Hinzufügen von Internetradiosendern zu den Favoriten

> Um einen Sender zu speichern, halten Sie während der Wiedergabe des gewünschten Senders die **Taste FAV** gedrückt, bis oben im Display **In Favoriten Speichern** eingeblendet wird.
> Drücken Sie das Navigationsrad, um den Sender abzuspeichern.
Weitere Sender können auf die gleiche art und Weise gespeichert werden. Sie können nun entscheiden, ob Sie einen zuvor gespeicherten Sender überschreiben oder einen neuen Sender am Ende der Liste hinzufügen möchten.
> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** den Speicherplatz aus und drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Position zu speichern.

Alternativ:

> Halten Sie die **Taste FAV** auf der Fernbedienung gedrückt und wählen Sie mit den **Tasten <** oder **>** einen Platz in der Favoritenliste aus.

9.4 Aufrufen eines Lieblingsprogramms

> Um einen zuvor in den Favoriten gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie kurz die **Taste FAV** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad** einen Sender aus der Liste aus.

> Drücken Sie das **Navigationsrad**, um den ausgewählten Sender wiederzugeben.

Alternativ:

> Drücken Sie die **Taste FAV** auf der Fernbedienung und wählen Sie mit den **Pfeiltasten** das gewünschte Programm aus.

> Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.

> Drücken Sie die Taste **<** um zur vorherigen Ansicht zurückzukehren. Auf diese Weise können Sie auch zur zuletzt angezeigten Kanalliste zurückkehren, um einen anderen Kanal auszuwählen.

9.5 Internetradio Favoriten sortieren und löschen

> Um Sender in der Favoritenliste nach Ihren Wünschen zu sortieren, drücken Sie kurz die Taste **FAV** und anschließend die **>** Taste.

> Im nun geöffneten Untermenü können Sie die gespeicherten Sender mit den Optionen **[Aufwärts]** und **[Abwärts]** nach Ihren Wünschen sortieren.

> Ebenfalls können Sie gespeicherte Sender aus der Liste **[Löschen]**.

10 DAB+-Radio

Das VIOLA 700 CD IR ist mit einem DAB+-Radioempfänger ausgestattet.

Um einen guten DAB+-Empfang zu gewährleisten, ziehen Sie bitte die Teleskopantenne auf der Rückseite des Gerätes vollständig heraus.

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad [DAB+]**.

10.1 Automatische Sendersuche

> Um die automatische Suche nach Radiosendern zu starten, halten Sie das **Navigationsrad** oder die **OK-Taste** auf der Fernbedienung gedrückt. Es wird gefragt, ob Sie den automatischen Suchlauf starten möchten.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [JA]** und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des **Navigationsrades**.

Um den besten DAB+-Empfang zu erzielen, fahren Sie die Teleskopantenne vollständig aus. Vermeiden Sie die Nähe zu Lautsprechern oder anderen elektrischen Geräten.

10.2 Speichern von Sendern in der Favoritenliste

> Wenn Sie einen Sender zur Favoritenliste hinzufügen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.3** beschriebene Vorgehensweise.

10.3 Aufrufen eines gespeicherten Programms

> Wenn Sie ein gespeichertes Programm aus der Favoritenliste aufrufen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.4** beschriebene Vorgehensweise.

10.4 DAB+ Favoriten sortieren und löschen

> Wenn Sie Ihre in der DAB+ Favoritenliste gespeicherten Sender neu sortieren oder löschen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.5** beschriebenen Schritte.

11 DAB (WLAN), FM (WLAN)

Die „lokale Radiosender“ Funktion enthält eine Liste aller Internetradiosender, die auch als DAB- und FM-Sender in verschiedenen Regionen verfügbar sind. Sie benötigen keine Antenne, um diese Sender als Internet-Streams zu empfangen. Die „lokale Radiosender“ Funktion ist standardmäßig deaktiviert und muss in den Einstellungen aktiviert werden.

> Zum Einschalten drücken Sie die **Menütaste** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Einstellungen]**, navigieren Sie anschließend zu **[Lokale Radioeinstellungen]** und wählen Sie die Region aus.

11.1 DAB (Wi-Fi)/FM (Wi-Fi) – Senderauswahl

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad [DAB(Wi-Fi)]** oder **[FM(Wi-Fi)]**.
Drücken Sie das **Navigationsrad.**

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** einen Sender aus und drücken Sie das **Navigationsrad**, um den Sender wiederzugeben.

> Wenn Sie einen Sender zu Ihrer Favoritenliste hinzufügen oder einen Sender aus Ihrer Favoritenliste aufrufen möchten, befolgen Sie die in den **Kapitel 9.3** und **9.4** beschriebenen Schritte.

12 FM-Radio

Das VIOLA 700 CD IR ist mit einem FM-Radioempfänger ausgestattet.

> Um einen guten FM-Empfang zu gewährleisten, ziehen Sie bitte die Teleskopantenne auf der Rückseite des Gerätes vollständig heraus.

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad [FM]**.

12.1 Automatische Sendersuche

> Um die automatische Suche nach Radiosendern zu starten, halten Sie das **Navigationsrad** oder die **OK-Taste** auf der Fernbedienung gedrückt.
Es wird gefragt, ob Sie den automatischen Suchlauf starten möchten.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [JA]** und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des **Navigationsrades.**

> Das Gerät sucht automatisch nach Radiosendern und speichert diese. Während des Suchlaufs wird die Frequenz auf dem Display angezeigt.

Das Gerät verwendet während der automatischen Suche die Funktion **A**utomatic **M**emory **S**earch (**AMS**), die automatisch die ersten 40 gefundenen Sender mit starkem FM-Signal in der Favoritenliste speichert. Die ersten gefundenen starken Radiosender werden an den programmierten Speicherplätzen gespeichert, beginnend mit 1 und endend mit 40.

Um den besten FM-Empfang zu erzielen, ziehen Sie die Teleskopantenne vollständig heraus. Vermeiden Sie die Nähe zu Lautsprechern oder anderen elektrischen Geräten.

12.2 Manuelles Einstellen

> Mit den **Tasten <** oder **>** können Sie die gewünschte Frequenz einstellen.

> Halten Sie die **Tasten <** oder **>** länger gedrückt, um automatisch den vorherigen oder nächsten verfügbaren Sender einzustellen.

Das Display zeigt die Frequenz in Schritten von 0,05 MHz an.
Wenn der Empfang zu schwach ist und der empfangene Sender Rauschen aufweist, versuchen Sie, den Empfang durch Ändern der Position der Teleskopantenne zu verbessern. Verwenden Sie die manuelle Abstimmung, um schwächere Sender auszuwählen, die bei der automatischen Abstimmung möglicherweise übersehen werden.
Wenn die automatische Abstimmung nicht auf der genauen Frequenz des Um einen optimalen Empfang des FM-Tuners zu gewährleisten, sollten Sie die Antenne vollständig ausfahren, um den besten FM-Radioempfang zu erzielen.

12.3 Speichern von Sendern in der Favoritenliste

> Wenn Sie einen Sender zur Favoritenliste hinzufügen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.3** beschriebene Vorgehensweise.

12.4 Aufrufen eines gespeicherten Programms

> Wenn Sie ein gespeichertes Programm aus der Favoritenliste aufrufen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.4** beschriebene Vorgehensweise.

12.5 FM Favoriten sortieren und löschen

> Wenn Sie Ihre in der FM Favoritenliste gespeicherten Sender neu sortieren oder löschen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.5** beschriebenen Schritte.

13 Podcasts

Mit dem VIOLA 700 CD IR können Sie Podcasts wiedergeben.

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die Option **[Podcast]**.

> Drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Auswahl zu bestätigen.

Es erscheint eine Liste mit Funktionen:

Beliebt –>	Die am häufigsten abgespielten Podcasts
Favoriten –>	Enthält Ihre Lieblings-Podcasts.
Verlauf –>	Enthält die Podcasts, die Sie zuletzt angehört haben.
Genres durchsuchen–>	Alle Podcasts, sortiert nach Genre.
Beliebteste –>	Podcasts, die in einen Aufwärtstrend verzeichnen.

> Wählen Sie die gewünschte Funktion mit dem **Navigationsrad** aus und drücken Sie das **Navigationsrad**, um diese Funktion auszuführen.

13.1 Podcasts zu Favoriten hinzufügen

> Wenn Sie einen Sender zu Ihrer Favoritenliste hinzufügen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.3** beschriebene Vorgehensweise.

13.2 Aufrufen eines Lieblings-Podcasts

> Wenn Sie eine gespeicherte Sendung aus der Favoritenliste aufrufen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.4** beschriebene Vorgehensweise.

13.3 Podcast Favoriten sortieren und löschen

> Wenn Sie Ihre in der Podcast Favoritenliste gespeicherten Sender neu sortieren oder löschen möchten, befolgen Sie die in **Kapitel 9.5** beschriebenen Schritte.

14 USB

Mit dem VIOLA 700 CD IR können Sie Musikdateien von einem angeschlossenen USB-Speichergerät wiedergeben.

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die Option **[USB]** aus.

> Drücken Sie das **Navigationsrad** und wählen Sie den Ordner, in dem sich die MP3-Dateien befinden.

> Wählen Sie dann mit dem **Navigationsrad** die MP3-Datei aus und drücken Sie zur Bestätigung das **Navigationsrad**.
Das Gerät beginnt mit der Wiedergabe der MP3-Datei.

14.1 Steuerung der USB-Wiedergabe

Die bequemste Art, die USB-Wiedergabe zu steuern, ist die Verwendung der Fernbedienung.

> Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie bitte die **Taste OK/ ▶II**

> Um zum nächsten Titel zu wechseln, drücken Sie die **Taste ▶▶I** .

> Um zum vorherigen Titel zu wechseln, drücken Sie die **Taste** ⏮ .
> Durch längeres Drücken und Halten der Tasten ⏭ oder ⏮ können Sie den Titel vor- oder zurückspulen.

Die maximale Größe des vom Gerät unterstützten USB-Speichers beträgt 128 GB.
Unterstützte Dateiformate sind FAT32 und exFAT.
Der USB-Anschluss dient ausschließlich zur Wiedergabe von MP3-Dateien.
Der USB-Anschluss kann nicht zum Laden von Mobiltelefonen verwendet werden.
Das Gerät spielt Dateien in alphanumerischer Reihenfolge ab.

15 Bluetooth®

Im Bluetooth®-Modus können Sie Musik von einem verbundenen Smartphone oder Tablet über die Lautsprecher des VIOLA 700 CD IR hören. Dazu müssen beide Geräte zunächst miteinander „gekoppelt“ werden.

15.1 Bluetooth®-Modus aktivieren

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die Option **[Bluetooth®]**.
> Drücken Sie das **Navigationsrad**, um zu bestätigen.

Beim ersten Einschalten muss zunächst das externe Gerät (Smartphone/Tablet) gekoppelt werden. Wenn das Radio bereits mit einem anderen Gerät gekoppelt wurde, welches sich in Reichweite befindet, wird die Verbindung automatisch hergestellt.Vom angeschlossenen Gerät kann die Musikwiedergabe automatisch beginnen.

15.2 Koppeln eines externen Gerätes

Um ein externes Gerät, z. B. ein Smartphone oder Tablet, mit dem VIOLA 700 CD IR zu koppeln, gehen Sie wie folgt vor:

> Starten Sie den Bluetooth®-Modus wie in **Kapitel 15.1** beschrieben.
> Starten Sie nun auf dem externen Gerät die Suche nach Bluetooth®-Geräten in der Nähe.
Möglicherweise müssen Sie zunächst die Bluetooth®-Funktion auf dem externen Gerät aktivieren.

ℹ Um die Bluetooth®-Funktion zu aktivieren und die Suche auf dem externen Gerät durchzuführen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des externen Gerätes. Während des Pairing-Vorgangs sollten beide Geräte einen Abstand von maximal 10 cm zueinander haben.

> In der Liste der auf dem externen Gerät gefundenen Bluetooth®-Geräte sollte nun der Eintrag „VIOLA 700 CD IR“ erscheinen.
> Tippen Sie auf den Namen des Radios, um den Kopplungsvorgang abzuschließen. Wenn der Kopplungsvorgang erfolgreich abgeschlossen wurde, erscheint auf dem Display die Meldung „Connected“.
> Jetzt können Sie die Musikwiedergabe auf Ihrem externen Gerät starten.

Je nach Bluetooth®-Protokoll des externen Gerätes können Sie die Musikwiedergabe über die Wiedergabetasten steuern.

Wiedergabe/Pause - Taste ▶II
Nächster Titel - Taste ▶▶I
Vorheriger Titel - 2 x Taste I◀◀
Titel von Anfang an – Taste I◀◀

Wenn die Eingabe eines PIN-Codes erforderlich ist, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein. Bei einigen Geräten muss die Verbindung möglicherweise auch bestätigt werden.

So trennen Sie ein verbundenes Bluetooth®-Gerät:
Drücken Sie das **Navigationsrad** oder **[OK]** etwa 3 Sekunden lang.
Auf dem Display erscheint die Meldung „Anderes Gerät koppeln“ .
Bestätigen Sie die Auswahl mit der **OK-Taste**.

15.3 Kopplung aufheben

Bitte brechen Sie die Kopplung auf dem externen Gerät ab. Befolgen Sie dazu die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Herstellers des externen Gerätes (z. B. Telefon)

16 AUX-Eingang

Der Ton eines externen Gerätes kann über die Lautsprecher des VIOLA 700 CD IR wiedergegeben werden.

> Schließen Sie das externe Gerät an den AUX IN-Anschluss (3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker) an der Vorderseite an.

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad [AUX].** Drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Auswahl zu bestätigen.
Die Steuerung und Wiedergabe erfolgt über das externe Gerät.
Stellen Sie die Lautstärke nicht zu niedrig ein, um Störgeräusche zu vermeiden.

17 CD abspielen

17.1 Allgemeine Informationen zu CD’s/MP3 CD’s

Das Gerät ist für Musik-CDs geeignet, die mit Audio-Daten (CD-DA oder MP3 für CD-R und CD-RW) bespielt sind. MP3-Formate müssen mit ISO 9660 Level 1 oder Level 2 erstellt werden. Multisession-CDs können nicht gelesen werden.
Aufgrund der Vielfalt an unterschiedlicher Encodersoftware kann nicht garantiert werden, dass jede MP3 Datei störungsfrei abgespielt werden kann. Bei fehlerhaften Titeln/Files wird die Wiedergabe beim nächsten Titel/File fortgesetzt. Es ist von Vorteil beim Brennen der CD mit niedriger Geschwindigkeit zu brennen.

17.2 Welche Discs Sie verwenden können

Der CD-Player ist mit CD-, CD-R/RW- und MP3-CD Medien kompatibel. Sie können alle hier erwähnten Discs (Disc-Größe 12 cm/8 cm CDs, Spielzeit 74 min. bzw. 24 min. max.) mit diesem Gerät ohne Adapter abspielen.

Wenn Sie das Gerät transportieren, entfernen Sie die Disc aus dem Laufwerk. Damit vermeiden Sie Beschädigungen am CD-Player und der Disc.

17.3 CDs abspielen

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad [CD]**
> Im Display wird **[CD]** angezeigt.
> Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben vorsichtig ein.
> Drücken Sie die Taste **EJECT**.
> Der erste Titel der CD startet automatisch. Im Display wird der aktuelle Ordner und Titel angezeigt.
> Wählen Sie über die mit dem **Navigationsrad** einen Titel aus, den Sie abspielen möchten und drücken Sie zur Bestätigung das **Navigationsrad.**
> Mit der Taste ⏭ gelangen Sie zum nächsten Titel.
> Mit der Taste ⏮ springt einen Titel zurück.
> Durch längeres Drücken und Halten der Tasten ⏭ oder ⏮ können Sie den Titel vor- oder zurückspulen.
> Die Taste ⏯ pausiert die Wiedergabe, bzw. setzt die Wiedergabe fort.
> Drücken Sie die **Taste EJECT** auf der Fernbedienung oder am Gerät (siehe **Kapitel 1 und 2**) um die CD wieder auszuwerfen.

18 Einstellungen

In den Einstellungen finden Sie alle Einstellungen für Multifunktionsgeräte.

> Drücken Sie die Taste **MENÜ** und wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die Option **[Einstellungen]**.
> Drücken Sie auf das **Navigationsrad**.

18.1 Uhrtyp

Mit dieser Option können Sie die Farbe der angezeigten Uhrzeit auswählen.

18.2 Netzwerk

Die Verbindung zum WLAN-Netzwerk kann im Bereich Netzwerk hergestellt werden.

> Um eine Verbindung herzustellen, wählen Sie über das **Navigationsrad [WLAN-Einrichtung Aktivieren]**. WLAN-Netzwerke in Reichweite werden gesucht und angezeigt.
> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** ein WLAN-Netzwerk aus und drücken Sie zur Bestätigung auf das **Navigationsrad**.

Passwort eingeben:
Um das Passwort einzugeben, gehen Sie wie folgt vor:
Die erste Ziffer ist markiert.

> Drehen Sie nun das **Navigationsrad**, bis die erste Ziffer oder der erste Buchstabe Ihres Passworts erscheint.

> Drücken Sie die **Taste >,** um die Ziffer oder den Buchstaben zu bestätigen und zur nächsten Position zu gelangen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie das gesamte Passwort eingegeben haben.

Um die Verbindung herzustellen, drücken Sie auf das **Navigationsrad**.
Drücken Sie die **Taste <**, um eine falsche Ziffer/einen falschen Buchstaben zu löschen.

18.3 Einstellungen für Datum und Uhrzeit

18.3.1 Datum und Uhrzeit

Die Uhrzeit und das Datum können manuell eingegeben oder automatisch über eine
Netzwerkverbindung aktualisiert werden.

Automatisch

> Um die Uhrzeit automatisch einzustellen, wählen Sie **[Einstellungen > Datum und Uhrzeit > Datum und Uhrzeit einstellen]**.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Automatisch erkennen]** und bestätigen Sie durch Druck auf das Navigationsrad.

Manuell

> Um die Uhrzeit manuell einzustellen, wählen Sie **[Einstellungen > Datum und Uhrzeit > Datum und Uhrzeit einstellen]**.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Manuell]** und Drücken Sie das **Navigationsrad.**

> Geben Sie mit dem **Navigationsrad** das Datum und dann die Uhrzeit ein. Drücken Sie nach jeder Ziffer die **Taste >**, um zur nächsten Ziffer zu gelangen.

> Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Zeit zu speichern.

18.3.2 Einstellung des Zeitformats

Im Untermenü „Zeitformat einstellen“ können Sie das 12- oder 24-Stunden-Format aktivieren.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Zeitformat einstellen]** und drücken Sie die Taste des **Navigationsrades**.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** eine der folgenden Optionen aus: **[24 Stunden]** oder **[12 Stunden]**

> Drücken Sie auf das **Navigationsrad**, um die Änderung zu übernehmen.

18.3.3 Einstellungen für das Datumsformat

Im Untermenü „Datumsformat“ können Sie das Format für die Datumsanzeige einstellen.

> Drehen Sie die Einstellräder, um **[Datumsformat einstellen]** auszuwählen, und drücken Sie die Taste am Einstellrad.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** eine der folgenden Optionen aus:
[YYYYY-MM-DD] (Jahr, Monat, Tag)
[DD-MM-YYYY] (Tag, Monat, Jahr)
[MM-DDYYYYY] (Monat, Tag, Jahr)

> Drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Auswahl zu übernehmen.

18.4 Wecker

Das VIOLA 700 CD IR verfügt über **2 Weckalarme**.

> Um den Wecker einzustellen, wählen Sie **[Einstellungen > Wecker > Wecker 1 oder Wecker 2]**.

Beispielsweise erfolgt die Konfiguration des Weckers über Alarm 1:

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Wecker 1]** aus und drücken Sie das **Navigationsrad**.

> Wählen Sie **[Ein]**, um den Alarm zu aktivieren, oder **[Aus]**, um einen bereits konfigurierten Alarm zu deaktivieren.
Drücken Sie das **Navigationsrad**, um diese Einstellung zu übernehmen.

> Wählen Sie **[Täglich]** oder **[Einmal]**, oder wählen Sie die **Wochentage** aus, an denen der Alarm aktiviert werden soll.

> Stellen Sie unter dem Menüpunkt **[Zeit]** die gewünschte Weckzeit ein.
Drücken Sie nach jeder Eingabe einer Zahl die **Taste >** und drücken Sie dann erneut die Taste, um die Eingabe zu bestätigen.

> Konfigurieren Sie nun die Tonquelle **[Sound]**. Sie können zwischen den Optionen **[Summer]**, **[Melodie]**, **[DAB/DAB+]** und **[FM]** wählen.
Wenn Sie **[DAB/DAB+]** oder **[FM]** wählen, müssen Sie einen Sender aus der Favoritenliste auswählen.

> Drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Auswahl zu bestätigen.

> Der Wecker 1 ist nun konfiguriert und aktiv.

Ausschalten des Weckers nach dem Wecken

> Drücken Sie die **Taste Ein/Standby**, um den Wecker auszuschalten.

18.5 Sprache

> Um die Menüsprache einzustellen, wählen Sie **[Einstellungen > Sprache]** und drücken Sie das **Navigationsrad**.

> Wählen Sie eine der verfügbaren Sprachen aus und drücken Sie die das **Navigationsrad** erneut, um die Einstellung zu übernehmen.

18.6 Helligkeit

Beim VIOLA 700 CD IR kann die Helligkeit des Displays eingestellt werden.

> Um den Dimmer einzustellen, wählen Sie **[Einstellungen > Bildschirmhelligkeit]** und Drücken Sie das **Navigationsrad**.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die Option [**Energiesparmodus]** oder **[Ein]** (Helligkeit des Displays im normalen Radiomodus und bei Bedienung der Tasten).

> Verwenden Sie das **Navigationsrad**, um den Dimmgrad einzustellen. Drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Einstellung zu übernehmen.

18.7 Energiesparen

Das VIOLA 700 CD IR schaltet automatisch in den Standby-Modus, wenn kein Sender wiedergegeben wird, die Lautstärke reduziert ist und das Gerät nicht verwendet wird.

> Um die Energieeinstellungen zu konfigurieren, wählen Sie **[Einstellungen > Energiesparen]** und Drücken Sie das **Navigationsrad**.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die Option **[Aus]** oder **[5 Minuten]**, **[15 Minuten]**, **[30 Minuten]** und Drücken Sie **das Navigationsrad.** Die Standardeinstellung ist **15 Minuten**.

18.8 Automatische Abschaltung

Mit dem Timer schaltet sich das VIOLA 700 CD IR nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch in den
Standby-Modus.

> Um den Sleep-Timer einzustellen, wählen Sie **[Einstellungen > Automatisches Ausschalten**] und drücken Sie das **Navigationsrad**.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die Option **[Ausschalten]** oder eine der verfügbaren Zeiten aus und drücken Sie das **Navigationsrad**, um diese Einstellung zu übernehmen.

Alternativ:

> Drücken Sie die **Taste SLEEP** auf der Fernbedienung, um die verbleibende Zeit bis zur automatischen Abschaltung schrittweise zu verlängern **[15, 30, 60, 90, 120, 150, 180 Minuten, Ausschalten]**.
Die verbleibende Zeit bis zum Ausschalten des Gerätes wird auf dem Display angezeigt (Bett-Symbol). Wenn Sie den aktiven Sleep-Timer ausschalten möchten, wählen Sie nacheinander **[Auto-Ausschalten] > [Ausschalten]**.

18.9 FM-Einstellungen

Um den FM-Empfänger zu konfigurieren, wählen Sie bitte **[Einstellungen > FM-Einstellungen]**.

> Um den Stereo- oder Mono-Empfang zu konfigurieren, wählen Sie **[Einstellungen > FM-Einstellungen > FM-Modus]** und drücken Sie das **Navigationsrad**.

> Um die Empfangsempfindlichkeit des FM-Empfängers einzustellen, wählen Sie **[Einstellungen > FM-Einstellungen > FM-Empfindlichkeit]** und drücken Sie das **Navigationsrad**.

18.10 Einstellungen für lokales Radio

Hier können Sie lokale Sender über DAB (WLAN) und FM (WLAN) konfigurieren und diese Funktion aktivieren oder deaktivieren.

> Geben Sie nacheinander das Land, die Provinz und die Stadt ein.

18.11 Wiedergabeeinstellungen

In den Wiedergabeeinstellungen können Sie die Wiedergabe von Titeln/Ordnern im USB Wiedergabemodus konfigurieren.

> Wählen Sie **[Einstellungen > Wiedergabeeinstellungen]** und drücken Sie das **Navigationsrad**.

> Wählen Sie die Wiedergabeoption und drücken Sie das **Navigationsrad**, um diese Einstellung zu übernehmen.

18.12 Equalizer

Mit dem Equalizer können Sie den Klang mithilfe verschiedener vorprogrammierter Klangkurven anpassen.

> Wählen Sie **[Einstellungen > Equalizer]** und drücken Sie das **Navigationsrad.**

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die voreingestellte Einstellung aus und Drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Einstellung zu speichern.

18.13 Wiedergabe fortsetzen

In diesem Untermenü können Sie die automatische Wiederaufnahme der Wiedergabe aktivieren oder deaktivieren.

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad** die Option **[Ein]** oder **[Aus]** und drücken Sie das **Navigationsrad**, um die Einstellung zu speichern.

18.14 Software-Update

Wenn ein neues Software-Update für das Gerät verfügbar ist, wird dies in diesem Untermenü angezeigt. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display und trennen Sie das Gerät während des Updates nicht von der Stromversorgung.
Dies kann das Gerät beschädigen oder zu Fehlfunktionen führen.

18.15 Gerät

Unter **[Einstellungen > Name ändern]** können Sie den Namen des Gerätes ändern **[Name ändern]** und Informationen zur Softwareversion abrufen **[Systeminformationen]**.

18.16 Werkseinstellungen

Um das Gerät auf den Werkszustand zurückzusetzen, können Sie die Werkseinstellungen aufrufen.

> Wählen Sie **[Einstellungen > Werkseinstellungen wiederherstellen]** und drücken Sie das **Navigationsrad.**

> Wählen Sie mit dem **Navigationsrad [Ja]**, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

Das Gerät wird mit dem Startkonfigurationsassistenten neu gestartet.
Ausführliche Informationen finden Sie in **Kapitel 8**.

19 Reinigung

Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nicht mit einem feuchten Tuch oder unter fließendem Wasser. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und schalten Sie das Gerät aus!

Verwenden Sie keine der folgenden Substanzen:
Salzwasser, Insektizide, chlorhaltige oder säurehaltige Lösungsmittel (Ammoniaksalz).
Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinen Spiritus, Verdünner usw., da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen können

20 Fehler beseitigen

Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, überprüfen Sie es anhand der folgenden Tabelle.

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
Das Display schaltet sich nicht ein.	Gerät vom Stromnetz trennen und Gerät wieder mit Strom versorgen.
Empfang über DAB+/FM ist schlecht.	Ziehen Sie die Antenne ganz aus. Ändern Sie die Position der Antenne oder des VIOLA 700 CD IR.
Gerät lässt sich nicht bedienen.	Gerät vom Stromnetz trennen und Gerät wieder mit Strom versorgen.
Es ist ein Störgeräusch zu hören.	In der Nähe sendet ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät störende Radiowellen aus. Entfernen Sie das Mobiltelefon oder das Gerät aus der Umgebung des VIOLA 700 CD IR..
Aussetzer bei Musikwiedergabe über Bluetooth®-Verbindung	Verringern Sie die Reichweite zwischen VIOLA 700 CD IR und dem externen Gerät. Die maximale Bluetooth® Reichweite beträgt 10 Meter
Radio schaltet automatisch in den Standby-Modus	Im DAB+ und Bluetooth®-Modus schaltet das Gerät nach 15 Min. ohne Musikwiedergabe automatisch in den Standby-Modus (Stromsparfunktion). Drücken Sie die Taste Ein/Standby, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
Keine WLAN-Verbindung	Überprüfen Sie die Konfiguration Ihres Routers. Überprüfen Sie, ob das WLAN-Passwort korrekt ist.

Wenn Sie die Störung auch nach den beschriebenen Überprüfungen nicht beheben können, nehmen Sie bitte Kontakt mit der technischen Hotline auf.

21 Technische Daten / Herstellerhinweise

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Empfangsquellen	FM, DAB/DAB+, USB, AUX IN, Internetradio, Bluetooth®, Podcast
Kopfhöreranschluss	3,5-mm-Klinkenstecker
USB	Laden mit max. 5V 1.0A Dateisystem: FAT32, exFAT Maximale USB Kapazität: 128 GB Unterstützte Formate: mp3
Display	2,4“ TFT-Farbdisplay 320 x 240 Pixel RGB
Frequenz	FM: 87,5 - 108 MHz DAB: 174 - 230 MHz Bluetooth® V5.0: 2,402–2,480 GHz Sendeleistung: 2 dBm 802.11b/g/n (WLAN), 2402 - 2482 MHz Sendeleistung: 17 dBm
Leistungsaufnahme	Im Betrieb max.: ~40 W, Standby: < 0,75 W, Standby mit aktivem WLAN: 1,2 W
Audioleistung	2 x 20 W RMS
Stromversorgung	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz 57,6 W max.
Umgebungsfeuchtigkeit	Während des Betriebs: 30–80 %
Umgebungstemperatur	0 ~ 35 °C
Gewicht des Sets (Haupteinheit + Lautsprecher)	5,1 kg
Gewicht eines einzelnen Lautsprechers	1,75 kg
Abmessungen des Lautsprechers (Breite x Höhe x Tiefe)	13 x 21 x 20 cm
Abmessungen der Haupteinheit (Breite x Höhe x Tiefe)	20 x 13,2 x 21,5 cm

22 Entsorgungshinweise

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem “Dualen System” zu. Dieses Produkt ist entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet und darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das –Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Achten Sie darauf, dass die leeren Batterien/Akkus sowie Elektronikschrott nicht in den Hausmüll gelangen, sondern sachgerecht entsorgt werden (Rücknahme durch den Fachhandel, Sondermüll).

FR
Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

IT
22
PAP
RACCOLTA CARTONE

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung von Batterien/Akkus: Batterien/Akkus können Giftstoffe enthalten, die die Gesundheit und die Umwelt schädigen. Batterien/Akkus unterliegen der europäischen Richtlinie 2013/56/EU.
Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll gelangen, sondern müssen getrennt vom Gerät entsorgt werden.

Wir weisen Sie hiermit darauf hin, vor der Entsorgung des Gerätes alle personenbezogenen Daten, die auf dem Gerät gespeichert wurden, eigenverantwortlich zu löschen.

20260817V2